

BREVE COMENTARIO A LAS TEORIAS LINGÜÍSTICAS DE CHOMSKY

BENJAMIN MANTECON

Al siglo XX puede llamársele el siglo de la Lingüística. Son fundamentales los aportes de Saussure. De las inquietudes dejadas por él, surgen otros muchos estudiosos del lenguaje, cuya enumeración no es del caso. Sin embargo, y para centrar lo que verdaderamente nos interesa, es bueno nombrar a Bloomfield, sobre todo, por el esfuerzo de aplicar la matemática a la lingüística, tendencia que se va a acentuar mucho más en las teorías de la Gramática Generativa. Chomsky vio la necesidad de **formular** toda la gama de premisas, axiomas, postulados, relaciones, etc., para así explicitar, de una manera formal y rígida, las leyes y resultados de la ciencia del lenguaje. De esta manera la Gramática Generativa chomskiana se presenta como un auténtico sistema matemático, con sus correspondientes teorías lógicas.

En primer lugar, se considera una Gramática General, de la cual se derivan todas las Gramáticas Particulares. En segundo lugar, las frases vienen a ser como **teoremas** matemáticos que se deben demostrar. El problema fundamental surge, claro está, cuando se van a buscar los puntos de partida para **derivar** las frases de una lengua.

Entre los aspectos lógico-matemáticos que sirven para la lingüística se pueden destacar los siguientes:

- a) La teoría de los conjuntos,
- b) La teoría de las relaciones y
- c) La teoría de las funciones recursivas.

Todo lo anterior lo aplica Chomsky en su libro: "Aspectos de la teoría de la sintaxis".

En resumen, la relación matemática-lingüística, se hace más patente con la Gramática Generativa. También se puede señalar la

influencia de la Cibernética (sistema abstracto que transforma información), que viene a ser un modelo, una hipótesis sobre la estructura de un objeto.

Todo lo anterior dio pábulo para que algunos creyeran que la Lingüística de Chomsky se iba a convertir en una "ingeniería", en perjuicio de la misma Lingüística. Este temor fue desmentido por el mismo Chomsky con sus trabajos y enfoques, cuya base esencial es la teoría humanística de la Gramática, y con sus principios filosóficos, tomados especialmente de Descartes. Pero creemos necesario profundizar un poco más, sin tratar de agotar el tema, en los principios generales de la Lingüística de Chomsky, que surge como contrapeso al descriptivismo-estructuralista rígido, dirigido, especialmente, por Bloomfield, antes mencionado.

La concepción del hecho del lenguaje como actividad productiva y no estática (tomado de Humboldt), sirve para explicar que un hablante, según Chomsky, puede producir frases siempre nuevas y un oyente puede comprenderlas. Este hecho tan simple, a primera vista, lo induce a afirmar que el lenguaje es, esencialmente, **una capacidad creativa**. La pregunta principal y medular, pues, de su problemática, sería la siguiente: ¿Qué base tiene esta capacidad para que produzca hechos nuevos, tanto en el hablante como en el oyente?...

Según lo indicado hasta ahora, el lenguaje está formado por un número infinito de frases. Cada frase se compone de parte fónica y parte semántica. Así, el lenguaje es algo potencial en continua creación quedando, por consiguiente, sin valor el famoso "corpus" del estructuralismo.

Además, Chomsky establece una dicotomía entre **competence** y **formance**, términos relacionados con los saussurianos lengua y habla. La "competence" es el saber que tiene el hablante de las reglas para producir un número infinito de enunciados siempre correctos. La "formance" (realización) es la técnica o estrategia mediante la cual se produce un acto del habla. La tarea principal reside, por consiguiente, en la descripción de la "competence"; para llegar a esta, hay que partir de datos concretos. Como la "competence" es algo totalmente interno, la lingüística chomskiana vuelve a ser mentalista, en donde la introspección se convierte en un elemento valiosísimo y necesario para su comprensión. Es fácil de averiguar que este método es contrario al propuesto por el estructuralismo, encabezado por Bloomfield. Por el contrario, según decíamos antes, la influencia de Humboldt para la explicación de la "competence", es decisiva. Esto es otro dato

que nos demuestra que Chomsky retoma ideas que el descriptivismo norteamericano había olvidado, no solamente como innecesarios, sino perjudiciales para un análisis correcto del lenguaje.

Si hay una nueva concepción del lenguaje, debe haber, por consiguiente, nueva concepción de la Gramática. Chomsky, para tratar de solucionar sus presupuestos y darles seriedad científica, utiliza una serie de análisis inspirados en la cibernética; de esta manera la Gramática se convierte en un dispositivo o una máquina capaz de **producir** un número indeterminado de oraciones correctas y solamente correctas.

Dentro de esta nueva concepción productora de enunciados, se deduce lo siguiente:

- a) La gramática es finita porque tiene un número finito de elementos,
- b) Produce un número infinito de enunciados correctos, combi-
nando el número finito de elementos.

Por otro lado la Gramática debe realizar la doble descripción fonética y semántica, sin olvidar al "componente sintáctico" que opera como mediador entre las dos anteriores.

De esta manera, la Gramática Generativa se nos presenta con las siguientes características:

- a) **Explícita**, cuando enumera las reglas y los enunciados con precisión y claridad;
- b) **Descriptiva** de los dos planos del lenguaje: fonológico y semántico-sintáctico y
- c) **Aplicada**, con el uso de las reglas en forma automática, como lo haría un computador.

De esta manera la Gramática de Chomsky no solo debe generar frases (asignar descripciones en el sentido matemático), sino que también debe superar la ambigüedad con la interpretación de las posibles soluciones, analizando la estructura profunda frente a la estructura superficial.

Ello plantea el problema del **Modelo**, es decir, las características formales a las que debe ceñirse como presupuestos o axiomas fundamentales.

Para ello Chomsky examina tres modelos:

- a) Modelo lineal,
- b) Modelo de constituyentes inmediatos y
- c) El modelo chomskiano, que debe ser matematizable.

En primer lugar, examina el modelo lineal de los estados finitos, que corresponde a una Gramática que genera enunciados por posiciones sucesivas. Esto corresponde en matemática al proceso de Markov. Es el más simple y expresa los dos ejes: el de las sucesiones y el de las simultaneidades. Lo típico de este modelo es que genera los enunciados en forma lineal. Fue provechoso, especialmente, para la teoría de la información, como ocurría: cada palabra restringe la probabilidad de las siguientes. Chomsky lo rechaza porque puede producir frases incorrectas.

En segundo lugar, estudia el modelo de los constituyentes inmediatos. Su forma de generar es en forma vertical, es decir, de arriba a abajo, y no sucesiva como el anterior. Este modelo puede representarse en forma de las reglas de reescritura; es decir, cualquier configuración puede expresarse así: A → B. Por ejemplo:

SN → Art. + Sust.

Este modelo es más perfecto que el de los autómatas finitos. Pero tampoco satisface el ideal formado por Chomsky: es imposible hallar una teoría matemática que explique el proceso de constituyentes inmediatos, además de la imposibilidad de generar otros constituyentes, especialmente frases.

En tercer lugar, Chomsky expone el modelo generativo-transformacional, elaborado por él mismo. Este modelo se compone de dos partes:

- a) Una Gramática de constituyentes inmediatos y
- b) Las reglas llamadas de transformación, que se aplican a ciertas estructuras obtenidas por la vía de constituyentes inmediatos, dando lugar al nivel transformacional.

El objeto de las "transformaciones" es pasar de los constituyentes inmediatos a las relaciones de la lengua. Se parte de nociones abstractas como es, por ejemplo, la de frase, a menos abstractas como es, por ejemplo, la de adjetivo. Para ello se hace necesario la

aplicación correcta de las leyes de transformación. Ello da lugar al nivel sintáctico de la Gramática transformacional. Como sabemos Chomsky también nos habla de un nivel semántico y de otro fonético que abarcaría la estructura morfofonémica y la estructura fonética. El nivel morfológico desaparece de la Gramática Generativa.

Chomsky también considera que los constituyentes universales se dan en todas las lenguas. Estos vienen a ser el contenido de la Gramática General. La postulación y búsqueda de **universales** es otro quehacer importante de la misma Gramática Generativa, principio que se opone fundamentalmente a la concepción estructural-generativa.

Esta exposición muy general de su teoría, nos sirve para afirmar que las verdaderas raíces de la doctrina lingüística chomskiana hay que buscarlas en su filosofía racionalista, cuyo generador principal es Descartes. Con ello no desconocemos otros orígenes, como p. e., la escuela de Port-Royal.

Un estudio más profundo de la obra Chomskiana exigirá fundamentarla con su doctrina filosófica y con el examen detenido de las aplicaciones a los análisis lingüísticos concretos. Ello implicaría un trabajo muy especial que no cabe en esta corta introducción.

BIBLIOGRAFIA

1. Bloomfield, Leonard: *El lenguaje*. Lima: Universidad de San Marcos.
2. Chomsky, Noam: *Aspectos de la Teoría de la Sintaxis*. Madrid: Edit. Aguilar.
3. Chomsky, Noam: *Le langage et la pensée*. Paris: Petite Bibliothèque Payot.
4. Chomsky, Noam: *Lingüística Cartesiana*. Madrid: Edit. Gredos.
5. Patiño Roselli, Carlos: *Apuntes del curso Introducción a la lingüística*, dictado en la Universidad Pedagógica Nal. en el año 1970.
6. Rastier, F.: *Estructuralismo y lingüística*. Buenos Aires: Ediciones Nueva Visión.
7. Ruwet, Nicolás: *Introduction à la Grammaire Générative*. Paris: Librairie Plon.